**Sonja Nenezić (Nikšić)**

**Filološki fakultet UCG**

[**sonjan@t-com.me**](mailto:sonjan@t-com.me)**,** [**sonjan@ac.me**](mailto:sonjan@ac.me)

**SINTAKSA I SEMANTIKA NEGO-KONSTRUKCIJA**

**U ANDRIĆEVOM DJELU „NA SUNČANOJ STRANI“**

**11. simpozijum „Andrićeva Sunčana strana“**

**Herceg Novi, 11−14. 10. 2018.**

**1. Poredbene nego-konstrukcije:**

1. Za dve godine stekao je više *nego* njegov otac za prošlih deset. 68,
2. branio se Fraj više od one neprijatne vrućine [...] *nego* od Postružnika samog. 132,
3. da su deca više volela i poštovala svoju po njegovom mišljenju i često bezobzirnu majku *nego* njega koji nije mogao da ih pogleda a da mu oči ne ovlaže. 112,
4. Živeli su skupim i neurednim životom, više od majčina nasleđa *nego* od očeve penzije, a više od dugova *nego* od majčina nasleđa 109,
5. i koji je više uzrok *nego* posledica svih ovih nedaća 129,
6. To je bio već jevrejski dečak, bojažljiva ili tvrda pogleda, tužan, sa više smisla za knjige i ćutanje *nego* za igru i smeh. 129,
7. u kojima je bilo više iznenađenja *nego* straha 138,
8. koje su bile više završni pokret i skraćena, simbolična sadržina njegovog razmišljanja *nego* određene i jasno izražene misli. 61,
9. štampa je dokopala nemilosrdno događaj, i to više bečka *nego* tršćanska 153,
10. Čekali smo nešto duže *nego* obično. 21,
11. tako reći imao sve. A to je: ništa, manje *nego* ništa. 55,
12. i opet je morala, još jasnije *nego* ono neki dan, da uvidi da sa njim nešto nije u redu. 140,
13. koje su pre izazivale gađenje *nego* smeh. 56,
14. A doživljaj je bio jedan od onih koji su bliži snovima *nego* stvarnosti 43,
15. I nikad moja želja nije bila dalja od svoga ostvarenja *nego* u tom magnovenju. 55,
16. Ovoga puta pauza je bila još duža *nego* na polasku iz zajedničke ćelije u samicu. 72,
17. Oči su mu mnogo svetlije *nego* nekad 124,
18. Zato su to veče molovi bili puniji sveta *nego* obično 7
19. Fraj, koji je dockan dolutao odnekud iz varoši, više mrtav *nego* živ, priznao je 151,
20. Duža *nego* šira, tamnička soba... 17.
21. U zatvoru sam u svemu gore tretiran *negoli* najobičniji kažnjenici 92,
22. U toj krletki bila je neka ptica koju smo više naslućivali *nego* *što* smo mogli da je sagledamo 18,
23. onda njenu krletku sa pticom koja se više naslućuje *nego što* se vidi. 19,
24. Znači da u toj izlišnoj vici troši 1000 posto energije više *nego što* je potrebno da se jedan nenaoružan i pokoran čovek zaustavi u hodu. 26,
25. vlast ga ubacuje u ćelije onima za koje hoće da sazna više *nego što* se isleđenjem dobilo. 32,
26. A Sotona koji je dobio odjednom mnogo više *nego što* je tražio 58,
27. A kad jedna ustanova iziskuje više zla i žrtava *nego* *što* ona sama znači i vredi... 58,
28. koje su mu davale više *nego što* je on mogao da obuhvati i podnese. 82,
29. Da mu žena pije više *nego što* može podneti 116,
30. Privlačio ga je taj čovek više *nego što* je hteo sam sebi da prizna i mnogo više *nego što* je hteo da pokaže. 122,
31. Ona viče bar deset puta jače *nego što* je potrebno [da viče]. 26,
32. da bi trebalo ići brže *nego* *što* on to može [ići] 130,
33. i podsećao ga da postoji svet i život i druge, lepše i dostojnije stvari *nego što* je ova gola i zagušljiva ćelija i večito krckanje i šuškanje ovog neljudskog bića pored njega. 42−43,
34. kao što govore svi mladići kad se prave stariji i važniji *nego što* u istini jesu. 57,
35. Vi znate da u mojim rukama ima malo težih stvari *nego što* su ti ljubavni izlivi. 132,
36. sve je bilo lakše i prostije *nego što* se pričinjavalo u noćnim strahovima 137,
37. i pokazala se manje rasipna, bezobzirna i besna *nego što* se moglo očekivati. 111,
38. Ima stvari za koje bi predsednik suda pre pristao da obesi trojicu nevinih *nego* *da* dopusti da one uđu u zapisnik. 52.

**2. Vremenske nego-konstrukcije:**

1. To je tvoje trulo mesto koje će te najposle upropastiti, *pre nego* ti stigneš da upropastiš druge 49,
2. kao da će se negde nepopravljivo i neopozivo zatvoriti neka kapija, *pre nego* on stigne 130,
3. i strepim da će iščeznuti *pre nego* te opet vidim. 144,
4. i sa kojim je živela i *pre nego* se udala za Salcera 112,
5. Je li mogućno da oni svi zajedno ne vide da on nije ništa skrivio i da još *pre nego* se ovaj strahoviti nesporazum ispita i objasni, primenjuju na njega neke užasne metode 36,
6. Iduće noći, *već pre nego* je legao, strahovao je od te misli i od besanice koja ga vreba. 46,
7. pa da ga svega prođe to njegovo osećanje koje ga je obuzelo *pre nego što* je ugledao Afriku 8,
8. I *pre nego što* sam mogao da je dobro sagledam, izgubi se u onim brušenim krajevima stakla 104.

**3. Gradacijske nego-konstrukcije:**

1. Ti prozori su [...] imali *ne samo* obične rešetke, deblje od muškog palca, *nego* su bili zastrti i naročitom čeličnom, gusto pletenom mrežom. 17,
2. od koje su mu *ne samo* oči treptale *nego* se *i* mišići na licu stezali poigravali. 93,
3. da ga ovaj mnogo stariji čovek *ne samo* omalovažava, što je bilo očigledno, *nego i* da ga prezire u sebi. 30,
4. Svaki od ta tri načina on je *ne samo* zamišljao i proučavao do u sitnice, *nego i* odigravao. 36,
5. Osećao je da ga je *ne samo* uvredio *nego i* ustrašio 62,
6. O kineskim zvonima koje je videla u muzeju; i *ne samo* videla *nego* im, dobrotom jednog kustosa, i glas mogla da čuje. 79,
7. Na svojim nepomičnim rukama hapšenik je najpre i ugledao sunce. *Ne* sunce *samo*, [...], *nego* njegov rumeni, daleki, posredni odblesak. 27,
8. Brod koji je dolazio iz Crvenog mora nosio je *ne samo* ljude i robu *nego i* dah i raspoloženje tropskih krajeva. 7,
9. Jer su Sotona i ćelija vezivali i paralisali *ne samo* Gausovu misao *nego*, u dobroj meri, *i* njegova sećanja. 43,
10. Istina, često je odlazila u Beč da obiđe *ne samo* svoga staroga oca [...] *nego i* sve svoje nekadašnje i nove prijatelje. 111,
11. i nespretno se i bojažljivo pokloni *ne samo* Postružniku *nego* celoj ćeliji 72,
12. i tražila da se mladež zaštiti *ne samo* od Postružnika *nego i* od ovakve štampe 107,
13. Tako, nikad čovek ne bi došao na misao da se posluži nekom njegovom stvari; *ne samo* peškirom ili jastukom, *nego* ni jednom od onih stvari koje su u tamnici često zajedničke 31,
14. nemirno i drhtavo strujanje, koje je ispunjavalo i pokretalo svaki delić *ne samo* njegovog tela *nego* svega oko njega, i same mrtve stvari. 28,
15. *Ne samo* on sam *nego* *i* sve što je bilo njegovo i oko njega bilo je Galusu tuđe, daleko, hladno i odvratno. 31,
16. Sotona, čiji se *ne samo* lik *nego* ni postojanje ne mogu zamisliti. 38,
17. Sva je ta pitanja postavljao sebi i odmah ih rešavao, i to *ne samo* u mislima *nego i* pokretima i igrom očiju. 35,
18. Ali ona *nije samo* pričala, *nego* je htela da čuje od svakog ponešto o zvonima. 79,
19. Ova polemika oko Postružnikovog procesa *nije* mu *samo* skratila kaznu *nego* mu je pomogla i docnije da se nekako uposli i koliko toliko smesti među svet. 107,
20. Postružnik se pokazao kao čovek koji *ne samo* *da* razume veličinu Frajevih pogleda *nego* je u stanju da nabavi originalnu hartiju i na njoj Salcerov potpis 123,
21. Zato ova stalna stražarska dernjava *ne samo* *da* vređa *nego* boli i slabi hapšenika 26.

**4. Adverzativne nego-konstrukcije:**

1. to je da ta dva sveta nisu odvojeni, ni jedan pored drugog ni jedan iznad drugog, *nego* se poklapaju potpuno, i protivno fizičkim zakonima zapremaju isti prostor 39,
2. ali nije uspevao da se otme, *nego* je i protiv svoje volje skakutao pred Radakom 44,
3. Ne prekidajte me, vestalko, *nego* slušajte, kakvim vama nepoznatim, grešnim žarom sagaraju druge žene. 144,
4. koja ne zna ni šta je porok ni nesreća ni strah od života, *nego*, čista i umna, korača pravo, verna zakonima koje nosi u sebi. 85,
5. koji nemaju ničeg zajedničkog sa običnim ljudskim vremenom, *nego* izgledaju kao da su i sami za priču stvoreni. 81,
6. Jer on više i nema sluha, *nego* pretvoren u jeku zvona putuje sa njom 89,
7. Ja neću, gospodine sudijo, da vam dulje objašnjavam svu nezakonitost ovakvog postupka, *nego* se koristim ovom prilikom, kao prvom, da najodlučnije protestujem... itd. 92,
8. tako da njeno teme nije više imalo znane linije, *nego* se neodređeno gubilo i spajalo sa svetlom dana. 94,
9. I njena ruka [...] nije imala jasno ocrtanog oblika, *nego* su joj se konture, prozračne i svetle, produžavale i gubile u danjoj svetlosti. 94,
10. Nije se rađala ni razvijala, *nego* odjednom, svršena i cela, pade i pritisnu i ispuni svest 96,
11. To je bilo prvi put da neko ne nudi *nego* traži 119,
12. Prsti mu ne miruju ni trenutka, *nego* čas prelaze preko usta, čas se igraju dugmetom na kaputu. 140,
13. ...jer to što je osećao nije još bio strah *nego* čuđenje 14,
14. To nije više bila ona ista ćelija, uska i vlažna i žalosna, ali stvarna i zato snošljiva, savladljiva, *nego* pakao, malen kao zamišljena tačka u beskonačnom prostoru ili ogroman kao vasiona. To nije više bio nelagodni sused koji deli uski prostor i rđav vazduh, *nego* – Sotona. 38,
15. −Pa, nije sve glupost [...] –Ne, nije *nego* je mudrost. 64,
16. za njega ta Firenca u sećanju i nije stvaran grad, *nego* čarobni predio večnog proleća bez promena 85,
17. kao što ni njegovi prijatelji tamo nisu obični ljudi, *nego* izuzetna, srećna bića koja ne boluju, ne stare, ne umiru 85,
18. I to nije više zaljubljen, egzaltiran mladić, ni smrtan čovek uopšte, *nego* lik od dragocene materije koja ne trune i ne prolazi nego svetli i miriše. 154,
19. To nije više bio telefonski razgovor od pre dva sata *nego* neka davnašnja nesreća i sramota, bez imena i oblika. 148,
20. i smejao se sve jače ne šali *nego* Postružniku 49,
21. ali ja nijesam mogao da se ne nasmejem, ne naučenom ponosu ove ćurke *nego* velikom nesporazumu. 55,
22. koja nije više bila podložna njegovoj volji *nego* uticajima i zakonima koje on nije znao 60,
23. i ne želi nju i njenu ljubav *nego* njen novac. 119,
24. Fraj je počeo da joj dokazuje kako se ne radi ni o čemu strašnom, a ponajmanje o vulgarnom falsifikatu, *nego* o jednoj fikciji, o dokumentu koji nikad neće izići iz kase ni biti ma kome prezentiran, ponajmanje Salceru. 123,
25. Njegove ruke su bile bez prestanka u pokretu i to ne nervoznom ljudskom pokretu, *nego* nekom sporom, jednoličnom, životinjskom pokretu 31,
26. kad nekoliko reči, ne nekih mudračkih ili kraljevskih *nego* robijaških reči, može da izmeni potpuno našu okolinu i nas same? 38,
27. Galus je osluškivao zvukove. Ne one poznate zvukove [...] *nego* onaj čudni šum 46,
28. To je bio drugi čovek, sazreo pre vremena, ne po iskustvu i godinama, *nego* na patnji 37,
29. Kao da su i limene kutije i zmije ne u prostoriji do njega, *nego* u njegovom uhu samom 46,
30. Probudi se, ali bez one omaglice i postepenog dolaženja sebi, *nego* naglo, odjednom 96,
31. da ovakve individue, istina, treba učiniti neškodljivima, ali ne zastarelim metodama srednjeg veka, *nego* tretirajući ih kao bolesnike, sa mnogo razumevanja i čovečnosti. 106−107,
32. Ali toga starca je volela ne kao oca *nego* kao neko više biće 109,
33. Kako da to nije ranije primetila, *nego* tek na ovoj oštroj svetlosti martovskog jutra? 124,
34. i svaki put zatreperi u njoj tanka linija one ograde, kao nekad muzički motiv, i svaki put visoko, vitko poručnikovo telo padne ne u more *nego* u nju samu. 154,
35. kao da ga s druge strane ograde čekaju ne smrt i pad u mokro morsko dno, *nego* neko drugo, čvršće i bolje tle. 153,
36. jer se ne biju zbog toga što hoće *nego što* moraju. 39,
37. Primao je sve kao šalu, ne što mu se to sviđalo, *nego da* izbegne sukob do koga mu nije bilo. 44.